#### REPÚBLICA DE MOCAMBIQUE



# INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

#### Marque com "X" se o boletim é continuação\_ II RECENSEAMENTO GERAL DA POPULAÇÃO E HABITAÇÃO

### BOLETIM DE RECENSEAMENTO 1997

Boletim:

FIDENCIALIDADE E AUTORIDADE	SECÇÃO A: LOCALIZAÇÃO GEOGRÁFICA DA CASA

#### CON ESTATÍSTICA Lei 7/96 (5 de Julho)

ARTIGO 6. AUTORIDADE ESTATÍSTICA - O princípio da autoridade estatística consiste no poder conferido ao Instituto. Nacional de Estatistica de no exercício das actividades estatísticas, realizar inquéritos com obrigatoriedade de respostas nos prazos que forem fixados, bem como efectuar deligências para a produção das estatísticas.

ARTIGO 14. CONFIDENCIALIDADE ESTATÍSTICA -Todas as informações estatísticas de carácter individual, recolhidas pelos órgãos produtores de estatísticas oficiais, no âmbito do Sistema Nacional de Estatística, são de natureza estrictamente confidencial.

#### INSTRUÇÕES GERAIS DE PREENCHIMENTO:

Deverá ser usado um boletim de recenseamento para todos os locais habitados no momento do recenseamento, qualquer que seja a sua natureza e independentemente de se encontrarem ou não em construção, abrigos naturais, etc...

-- Quem responde ao boletim? Todas as pessoas adultas. As informações sobre as características da habitação, actividade agro-pecuária, mortalidade, e sobre os menores e ausentes serão fornecidos pelo chefe do agregado familiar ou outra pessoa da familia habilitada para o fazer.

-- Como preencher o boletim?. Nas perguntas onde há espaço como este |\_\_\_| assinale uma Xis | X | consoante o caso. Porém, não esqueça que cada pergunta só deve ter uma só resposta.

-- Nas perguntas em que há necessidade de escrever números, deverá preencher assim 1 2 , se, por exemplo, o número for 12, 0 5 , se o número for 5.

-- Nas perguntas em que há necessidade de escrever palavras, por exemplo, Endereço da casa, nome das pessoas, etc., escreva o mais legível possível, utilizando letras MAÍSCULAS.

#### PESSOAS A INSCREVER NO BOLETIM:

-- Todas as pessoas do agregado familiar. isto é, que vivem habitualmente nessa casa, quer estejam ou não presentes.

-- Todas as pessoas que não vivem habitualmente nessa casa, mas aí passaram a noite do dia 31 de Julho para dia 1 de Agosto de 1997.

-- As pessoas que faleceram depois das 0 horas do dia 1 de Agosto de 1997.

### PESSOAS A NÃO INSCREVER NO BOLETIM:

-- Todas as pessoas nascidas no dia 1 de Agosto de 1997 ou depois.

-- Todas as pessoas falecidas antes do 1 de Agosto de 1997.

SECÇÃO A: LOCALIZAÇÃ	O GEOGRÁFICA DA CASA
A1. PROVÍNCIA	
A2. DISTRITO	
A3. POSTO ADMINISTRATIVO	mountain your manager [2]
A4.ÁREA URBANA1	A4. ÁREA RURAL 2
A5. Localidade/Vila	A5. Localidade
А6. Ваіпо	The second secon
A7. Nº da Área de Enumeração.	A7. Nº da Área de Enumeração
A8. Nº do Quarteirão  _	A9. Nome da Aldeia/Povoação ———
Nome da Cidade/Vila	
	A10. Nome da Zona/Bairro
A11. Número da casa	A11. Número da casa
A12. Número de agregados nesta casa.	A12. Número de agregados nesta casa
A13. Número deste agregado familiar	A13. Número deste agregado familiar
RECENSEADOR: Escreva o endereço da casa que pode ser usado pelo Instituto Nacional de Estatistica (INE) para localizar e identificar o agregado familiar.	(NOME), trabalho para o Recenseamento e

### C1. Por favor, diga-me os nomes de todas as pessoas que vivem habitualmente nesta

SECCÃO B: Preencher depois da entrevista

N°. Andar: Flat:

A14. Endereço da casa:

Rua: \_\_\_

Descrição:

B1. Nome do chefe do agregado familiar ou da convivência:

B2. Número de pessoas recenseadas neste agregado familiar (só População

Residente): B2.1 Masculino: B2.2 Feminino: B2.3 Total:

B3. Número de visitas: 1|\_\_| 2|\_\_| 3|\_\_| 4|\_\_|

B4. DECLARAÇÃO: Declaro que a informação deste boletim é verdadeira e correcta.

Recenseador No: Nome (legível):

Assinatura: Data: |\_\_|-|\_| 1997

Controlador No: | | Nome (legível): \_\_\_\_

Assinatura: \_\_\_\_ Data: |\_\_| |-| | 1997 RECENSEADOR: Escreva o nome próprio e apelido de cada pessoa no espaço em baixo. Este boletim tem espaço para 9 pessoas. Se na casa houver mais de 9 pessoas, favor

conduzindo o Il Recenseamento Geral da

População e Habitação e tenho de lhe

SECCÃO C:

Nomes das pessoas

C2. Além destas pessoas, diga-me os nomes

de outras pessoas que passaram a noite do

dia 31 de Julho para o dia 1 de Agosto de

casa, quer estejam ou não presentes:

1997 nesta casa:

solicitar alguns dados estatísticos.

preencher boletim de continuação. 1. R V R V

3. R V R V R V R V 7. R V

Recenseador: Passe à página seguinte e faça as perguntas sobre população.

R V

R V

RECENSEADOR: Faça as perguntas a todas as	SÓ PARA PESSOAS COM 5 ANOS E MAIS DE IDADE	SÓ PARA PESSOAS COM 7 ANOS E MAIS DE IDADE
pessoas listadas na Secção C.  P1. Pessoa No:    (Da Secção C)  Nome Próprio:	P12. Onde residia quando acabou a guerra (Outubro de 1992)?	P21. Que actividade fez na última semana?  1 L Trabalhou Passe 2 L Não trabalhou, mas tem emprego Passe
	Uso	3   Ajudou familiares   Ap23
	1 1 1 1 1	4    Procurava novo emprego
P2. Qual é a sua relação de parentesco com		5     Foi doméstico(a) } Passe a P22 6     Procurava emprego pela 1ª vez
o chefe do agregado familiar?	Estrangeiro:	7 [  FADM   Passe
1 L   Chefe	/ P13. Tem a mãe viva?	9 Foi reformado(a)/reserva a P27
2    Cônjuge 3    Filho(a)	1	10 [   Incapacitado(a)
4   Pai ou mãe	Sill 2   Nao 3   Nao sabe	
5 Genro ou nora	P14. Diga se : (Em qualquer lingua)	P22. Se fol doméstica, diga se na última
6   Neto(a) 7   Outro parentesco	1    Sabe ler e escrever	semana:
8 Sem parentesco	2    Só sabe ler	1 [  Foi a machamba?
P3. Indique o sexo	3    Não sabe ler nem escrever	2    Produziu ou vendeu produtos?
1   Masculino	P15. Sabe falar Português?	3    Só cuidou da casa/crianças → Passe a P27
2 Feminino	1	P23, Qual foi a sua ocupação principal na semana
P4, Quantos anos tem?	P16, Em que l'ingua aprendeu a falar?	anterior ou da última vez que trabalhou?
	Uso interno	
P5. Diga se as 0 horas do dia 1 de Agosto de 1997, neste agregado familiar era:		Uso interno
1   Residente presente 2   Residente ausente 3   Visitante	P17a. Que lingua fala com mais frequência em casa?	P24. Que tipo de actividade se realiza no local onde trabalha habitualmente?
	Uso interno [ _	
P6, Qual é a sua raça/origem?	P17b. Além das anteriores, que outra lingua usa na comunicação?	
1    Negra 2    Mista		Uso interno
3    Branca	Uso interno L_L_	P25. Diga se é:
4    Indiana	P18. Diga se:	1    Trabalhador do aparelho do Estado
5     Paquistanesa 6     Outra	1    Está a frequentar um estabelecimento de ensino	2    Trabalhador do sector Privado 3    Trabalhador do Empresa Pública 4    Trabalhador do Sector Cooperativo
P7, Onde nasceu?  Provincia:           Uso	2    Frequentou um estabelecimento de ensino 3    Nunca frequentou um estabelecimento	5     Trabalhador por conta própria 6     Trabalhador familiar sem remuneração 7     Cooperativista
Distrito: inter	de ensino - Passe a P21	8   Patrão/Empresário
Cidade/Vila: no		P26. Quantas horas trabalhou por dia na
Estrangeiro:	P19. Que nível de ensino frequenta ou o mais elevado que frequentou (mesmo que sejá incompleto) ?	última semana?
P8. Qual é a sua nacionalidade?		SÓ PARA PESSOAS DE 12 ANOS E MAIS DE IDADE
001   Moçambicana   Uso interno	1    Alfabetização	P27. Qual é o seu estado civil?
Estrangeira - Indique qual	2    Ensino Primário 1º Grau	1    Solteiro(a)
	3    Ensino primário 2º Grau	2    Casado(a) 3         União marital
P9. Tem alguma deficiência?	4    Ensino Secundário Geral 1º Ciclo	4   Divorciado(a)/Separado(a)
1   Não tem	5   Ensino Secundário Geral 2º Ciclo	5    Viúvo(a)
2     Mental	·	SÓ PARA MULHERES DE 12 A 50 ANOS DE IDADE
3 Física	6 L Ensino Técnico Elementar	P28. Quantos filhos nascidos vivos teve?
4    Física e mental	7    Ensino Técnico Básico	1 Masculino   _ 2 Feminino   _
P10 Qual é a sua religião ou crença?	8    Ensino Técnico Médio	P29. Quantos filhos tem actualmente vivos?
7.79 P. W. S. A. J. C. Mar. 2013 Sept. 100 Sep	9    Curso de Formação de Professores	1 Masculino   2 Feminino   /
Uso interno	/ 10    Superior	P30. Quantos filhos nascidos vivos teve, nos
SÓ PARA PESSOAS COM 1 ANO E MAIS DE IDADE	P20a. Completou o nivel indicado na	últimos 12 meses?
P11. Onde residia a 1 de Agosto de 1996?	pergunta anterior?	1 Masculino   2 Feminino
AND STREET, LIST WITH ARREST OF THE PARTY OF	1    Sim - Passe a P21 2    Não	P31. Dos filhos nascidos nos últimos 12
Provincia: Uso	P20b. Se não completou, indique o nivel e a	meses, quantos estão vivos?
Distrito: ii inter	classe/ano mais elevados que concluiu:	1 Masculino    2 Feminino
Cidade/Vila:       no	Nível:Classe/ano	Recenseador. Passe à página seguinte e continue com a
Estrangeiro:	Uso interno	próxima pessoa na casa/ convivência. Se esta é a última
	/	pessoa, passe a Secção E - Habitação.

### SECÇÃO E: CARACTERISTICAS E CONDIÇÕES DA HABITAÇÃO

RECENSEADOR: Preencha as seguinte perguntas sobre a unidade de habitação. Se

E1. Tipo		
	) de nao	Hacao:

houver mais de um agregado familiar na unidade de habitação, preencha perguntas E1 - E10 para o primeiro agregado somente.
E1. Tipo de habitação:
PARTICULARES:
11    Moradia
12    Flat/apartamento
13    Palhota
14    Casa precária(barraca, lata, cartão)
15    Casa de madeira e zinco
16    Outras:
COLECTIVAS:
21    Unidades hospitalares
22    Hotel, pensão
23    Quartel ou campo militar
24    Convento, seminário
25    Colégio, internato, Lar
26    Outras:
SEM CASA:
27    Pessoas sem casa
RECENSEADOR: Se marcou de 21 a 27, termine a entrevista e passe á ultima página do boletim.

E2. A casa que ocupa é:	1    Água canalizada der
	2    Água canalizada fora
1  i Alugada	3   Água de fontenários
2    Própria	4    Água do poço
3 Cedida	5     Água do furo
4    Outras	6 Água do rio ou lago
5.    Vaga	7   Outros
F3 A case & construids com perades de	

E3.A	casa é construída com paredes de:
1  _	Bloco de cimento
2  _	_  Bloco de tijolo
3 1	l Madeira / zinco

\_\_| Caniço/, paus/ bambú/ palmeira

6    Paus maticados (pau	a pique)
7    Lata/cartão /papel/sac	o/casca
B    Outros materiais	

4 |\_\_\_ | Bloco de adobe

3    Chapa de lusalite	ACTIVIDADE AGRO-PECUÁRIA
4 Chapa de zinco 5 Capim/ colmo/ palmeira 6 Outros materiais	F1. Este agregado familiar tem machamba? 1    Sim 2    Não - Passe a F5
ECENSEADOR Se marcou "Vaga" na orgunta E2. termine a entrevista e passe à uma pagina do boletim  5. O payimento da casa é de: (sem l'contar com a cozinha e casas de banto)  1	F2. Quantas machambas tem?
7  Outros  5a. Quantas divisões tem a casa? (sem contar com a cozinha e casa de banho)  5b. Destas, quantas usa para dormir?	F6. Quantos animais têm todos os membros do agregado familiar?  F6.1 Vacas/Bois F6.2 Cabras/cabritos F6.3 Porcos F6.4 Aves
7.Qual é a principal fonte de água	SECÇÃO G: MORTALIDADE

banko)  1	F4. Quantos membros do agregado famillar têm machamba?  F5. Este agregado familiar tem cajueiros:
7   Outros	F6. Quantos animais têm todos os
E6a.Quantas divisões tem a casa? (sem contar com a cozinha e casa de banho)	F6.1 Vacas/Bois F6.2 Cabras/cabritos F6.3 Porcos F6.4 Aves
E7.Qual'é a principal fonte de água que usam para beber neste agregado? 1   Água canalizada dentro da casa 2   Água canalizada fora de casa 3   Água de fontenários 4   Água do poço	SECÇÃO G: MORTALIDADE  RECENSEADOR: Obtenha informação sobre pessoas falecidas no agregado familiar. Não se esqueça das crianças.  G1. Houve pessoas falecidas neste agregado familiar nos últimos 12

	Outros
. A c	asa tem:
1  _	Retrete com autoclismo
2  _	_  Retrete sem autoclismo
3  _	Latrina
4  _	Não tem retrete/latrina
. A c	asa tem electricidade?
<u> </u>	Sim 2    Não

The second secon
l. Houve pessoas falecidas neste 🦠
agregado familiar nos últimos 12
meses?
1    Sim
1 3 3 1 1 1
2 Não- Termine a entrevista é

passe á ultima página do boletim.

RECENSEADOR: Obtenha informação sobre

actividade agropecuária realizada pelos membros

SECÇÃO F:

do agregado familiar.

G2. Especifique o sexo e a idade das pessoas que morreram.			
G2.1 Sexo	G2.2 Idade (em anos)		
1  M 2  F	<u>                                     </u>		
1  M 2  F			

1|\_\_|M 2|\_\_|F

21

	='	
RECENSEADOR:	Termine a	a entrevista
passe á ultima pa	ágina do bo	letim.

8 L  Outros materiais	E10. O agregado familiar tem rádio?			
	North Transcription		RECENSEADOR:	Termine a entrevista
<i>\</i>	1    Sim	2    Não	passe á ultima pa	
Observações:				

## RECENSEADOR: Antes de prosseguir com o próximo agregado familiar certifique se:

- 1. Há informações nas Secções A e B (perguntas de A1 a B4) da primeira página do Boletim.
- 2. Os nomes de todos os membros da casa estão escritos na Secçao C, na primeira página do Boletim.
- 3. Recolheu a maior parte da informação sobre o agregado familiar ou a convivência, bem como sobre a Habitação.
- 4. A informação é clara e legível.
- 5. Você assinou o Boletim.
- 6. Emita cartões de recenseado e afixe a etiqueta.
- 7. Agradeça aos recenseados pela cooperação e prossiga com o próximo agregado ou convivência.

### Pergunta P19. Que nível de ensino frequenta ou o mais elevado que frequentou (mesmo que seja incompleto)?.

Recenseamento 1997	Sistema Nacional de Educação (SNE)	Antigo Sistema
1 - Alfabetização	Alfabetização (1º e 2º ano)	
2 - Ensino primário 1º Grau	Ensino Primário 1º Grau (1º/5º classe)	Pre-4ª classe
3 - Ensino primário 2º Grau	Ensino Primário 2º Grau (6ª/7ª classe)	Ciclo Preparatório 1º - 2º ano
4 - Ensino Secundário Geral - 1º Ciclo	Ensino Secundário Geral (8ª/10ª classe)	Liceu - 2º ciclo 3º - 5º ano
5 - Ensino Secundário Geral - 2º Ciclo	Ensino Pré-Universitário (11a/12a classe)	Liceu - 3º ciclo 6º - 7º ano (inclui Seminário)
6 - Ensino Técnico Elementar	Ensino Técnico Elementar	Ensino Técnico Elementar
7 - Ensino Técnico Básico	Ensino Técnico Básico	Secção Preparatória
B - Ensino Técnico Médio	Ensino Técnico Médio	Instituto
9 - Curso de Formação de Professor	Curso de Formação de Professor	Curso de Formação de Professor
10 - Superior	Superior	Superior

10 - Superior	Superior	Superior	
Observações:			
			and the second s